



## US Navy SWIFT BOAT (PCF)

Anfang 1965 legte die United States Navy die Anforderungen an ein leichtes Patrouillenboot für die Kontrolle des umfangreichen Schiffsverkehrs auf den weit verzweigten Flüssen und den flachen Küstengewässern Südvietnams fest. Kurze Zeit später begann der Bau der ersten Einheiten des Fast Patrol Craft (PCF). Die ersten beiden Boote trafen bereits im Sommer in Vietnam ein. Bis 1967 wurden 108 PCF Mk.I gebaut. Vom Nachfolgetyp Mk.II mit geändertem Deckshaus entstanden bis 1969 noch 30 Boote. Zusammen mit 33 Booten Mk.III, gebaut bis 1973, stellten die US Navy und die US Coast Guard insgesamt 171 sogenannte Swift Boote in Dienst. Nach Beendigung der Kampfhandlungen in Vietnam nutzte man sie zur Küstenüberwachung. 1995 wurden die letzten beiden Swift Boote in Norfolk, Virginia außer Dienst gestellt. Der geschweißte Rumpf mit einer 6 Millimeter dicken Außenhaut bestand aus Aluminiumblechen. An Bord gab es zwei Schlafmöglichkeiten und eine kleine Kombüse. Neben dem Zwilling-M2-MG im Turm, welcher hauptsächlich als Ausguck genutzt wurde, gab es im Heck das "Piggyback Mortar", einen übereinander montierten 81-mm-Granatwerfer und ein M2-Maschinengewehr. Mit 3.500 m Reichweite und bis zu 18 Schuss pro Minute konnte der Granatwerfer eine sehr effektive Feuerunterstützung liefern. Der Munitionsvorrat von 20.000 Schuss für die M2-MG und rund 100 Granaten wurde ergänzt durch Leuchtgranaten und Flechette-Munition. Für die Besatzung gab es außerdem M16-Sturmgewehre, M60-Maschinengewehre sowie M79-Granatwerfer. Neben dem Decca D202-3-cm-Radar mit 24 km Reichweite wurde ein Raytheon-Echolot zur Navigation und Funkgeräte für die Kommunikation genutzt. Die Swift-Boote operierten meist in Gruppen von drei bis fünf Einheiten im Mekong-Delta und den Küstengewässern Südvietnams. Häufig transportierten sie auch Kampfeinheiten der US-Armee, des US Marine Corps und Navy SEAL Teams.

### Technische Daten:

Länge: 15,24 m  
 Breite: 3,96 m  
 Tiefgang: 1,53 m  
 Verdrängung: 21,34 t  
 Besatzung: 1 Offizier, 5-6 Mannschaften  
 Antrieb: 2 Detroit-Dieselmotoren, je 435 PS, 2 gegenläufige Propeller  
 Höchstgeschwindigkeit: 32 kn  
 Reisegeschwindigkeit: 23,5 kn  
 Reichweite: 260-750 sm

## US Navy SWIFT BOAT (PCF)

Early in 1965 the United States Navy laid down its requirements for a Light Patrol Boat which it required in order to exercise surveillance and control over the extensive shipping traffic on the wide spread rivers and shallow coastal waters of South Vietnam. Construction of the first Fast Patrol Craft (PCF) began a short time later and the first two of these boats arrived in Vietnam during that summer. By 1967 a total of 108 PCF Mk.I's had been built. By 1969 a further 30 of its successor - the Mk.II with a modified deck house - had been built. Along with another 33 Mk.III's built up until 1973, the U.S. Navy and the U.S. Coast Guard had put a total of 171 of these so-called "Swift Boats" into service. After the hostilities in Vietnam ended, they were used for coastal surveillance. In 1995, the last two Swift boats were decommissioned in Norfolk, Virginia.

The welded hull with a 6 mm thick outer skin was constructed of aluminium sheet. On board there were two bunks and a small galley. In addition to the twin M2 machine guns in the turret - which was mainly used as a lookout, there was a "Piggyback Mortar", an "over and under" mounted 81-mm grenade launcher and a M2 machine gun in the stern. With a range of 3,500 m and a rate of fire of up to 18 rounds per minute, the grenade launcher could deliver very effective fire support. The ammunition supply of 20,000 rounds for the M2 machine gun and around 100 grenades was complemented by illuminating shells and "Flechette" rounds. For the crew, there was also M16 Assault Rifles, M60 machine guns and M79 grenade launchers. In addition to the Decca D202 3cm wavelength radar with a range out to 24 km, the boats had a Raytheon Sonar which was used for navigation and radio equipment for communication. In the Mekong Delta and the coastal waters of South Vietnam the Swift boats operated mostly in groups of three to five units. They were also frequently used to transport fighting troops of the U.S. Army, the U.S. Marine Corps and Navy SEAL teams.

### Technical Data:

Length: 15.24 m  
 Width: 3.96 m  
 Draught: 1.53 m  
 Displacement: 21.34 t  
 Crew: 1 Officer, 5-6 Ratings  
 Engines: 2 Detroit diesel engines, each developing 435 Bhp, 2 contra-rotating propellers  
 Maximum speed: 32 kn  
 Cruising speed: 23.5 knots  
 Range: 260-750 nm

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Modell an Revell GmbH valmistama ja omale kuuluva. Laittoomaa kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisin toimin.

Design utviklet av og eies av Revell GmbH. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.

Produkcia i prawa własności firmy Revell GmbH. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Model, Revell GmbH firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemeye takip edilecektir.

A forma előállításja és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságiúlag üldözik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente Como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger søges.

Модель изготовлена и принадлежит собственности фирмы Revell GmbH. Протизовзкомные подделки преследуются и отсылаются в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευαστηκε και περιηλεθε ιδιοκτησια της Revell GmbH. Οι παρανομες μιμησεις θα καταδικωνται δικαστικως.

Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH a je jejím vlastním. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasnistvo Revell GmbH. Neovlascene kopije bodo pravno kaznjene.

## Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

**D:** Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäschekammern zum Zusammenhalten der gelbten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschlösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile streichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier andrücken.

**NL:** OPGELEF: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbramen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zachtafsmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dun opbrengen. Chrom en verf van de lijmlakken verwijderen. Kleine onderdelen vervoeren zodat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water doppen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier andrukken.

**GB:** ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

**F:** ATTENTION: Lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respecter l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastique, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture de des surfaces de contact. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier buvard.

**E:** ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

**I:** ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare.

Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

**S:** OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Vardera detalj är numrerad (1). V g beakta följden i sammansättningsstegen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detaljerna rena (2), gummiringar, tejp och klädnypor för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem från ramar (4) (5). Låt lack och dekaler skolla hålla bättre. Komma om detaljerna passar ihop innan du klistrar dem och använd limmet sparsamt. Avslagsna krom och lack från ytor, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avslagsnar dem från ramar (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med kläppapper.

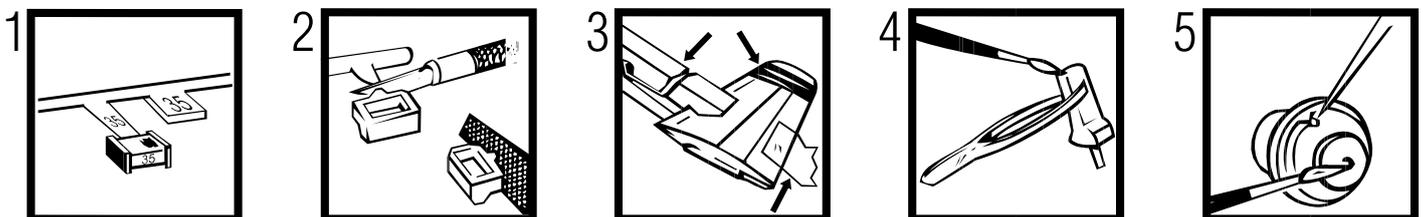
**DK:** BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringsrinne skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgratning af delene (2); gummibånd, tape og tøjklammer til at holde sammen de limede enkeltdele (3). Rengør plastdelene i en mild sæbeud og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsomt/let. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammensætningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med træklapper.

**GR:** ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βηματών" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και ματαλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπαρξεί καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των λακόων. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικάλυψης, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και όστερα συνεξήστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περί. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημειωμένο σημείο και πέστε το με το στουάχατο.

**N:** OBS! Les nøye igjennom monteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsrinne. Nødvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og tøyklammer for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. For pålimingen må det kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsomt/lett. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små delene farve de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene tørke godt før sammenbyggingen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med treklapper.

**P:** ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atenção para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faça o lixa para aparar a reborda das peças (2), elástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante o colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca do detergente e secas ao ar, do forma que a demão de tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verifique se as peças encaixam; utilize a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas no grupo do material plástico. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las do quadro (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decolar os motivos do papel na posição indicada e secar com mate-borrão.

**FIN:** HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoamista. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvitavat työkalut: Veitsi ja viika osien yläreunojen puolelta poistamiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyykkipoikia yhteenliittämiseen osien paikoillepanimitäksiksi (3). Puhdista muoviosat miedolla pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästevästi. Poista kromaus ja maali liimainnoista. Maalaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pidinraameista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnon kromaus kuin jatkat kokoamista. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen irti ja upota liimainnoihin veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkitystä kohdasta samalla painamalla imupaperi kuvion toista puolta vasten.



## Read before you start!

**RU:** Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижатия склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать работу. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

**PL:** UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejka, klamki do bielizny dla przytrzymania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

**TR:** DYKKAT: Model yapımına başlamadan önce acıyıklamaları dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanılan her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapım sırasına dikkat ediniz. Gereki el aletleri: Parçaları bafly bulundukları çerçeveden çıkarmak için maket bıyacı ve çapaklıyırın almak için ebe (2). Yapıyıtıyırın sardıktan sonra parçaların yapıyıtıyırın içi bir arada tutmaya yarayan paket lastiği, selo teyp ve çamabıyır mandalı (3). Boyanın ve çykartmaların daha iyi yapıyıtıyırın ve kalıyıc yapıyıtıyırın için plastik parçaları detarjanlı suda temizleyip otada kurumaya bıyırkınız. Yapıyıtıyırın sırdımeden önce parçaların karpyıyık olarak birbirlerine tam uyup uyadıyırını kontrol ediniz, yapıyıtıyırılacak yüzeylerde boya kalıyıtıyırın ve krom varsa temizleyiniz. Yapıyıtıyırın idareli kullanınız. Küçük parçaları bafly bulundukları çerçeveden çykartmadan önce boyyayınız (4) & (5). Boya iyice kuruduktan sonra montaja devam ediniz. Her çykartmayı önce kabdyıyırı ile bilfikle kesiniz ve ılık suda 20 saniye kadar bekletiniz. Çykartmayı model üzerinde yapıyıtıyırılacak yüzeye koyunuz, üzerinde kurutma kabdyıyırı ile hafifçe bastıyırırken çykartmanın altındakı kabdyıyırı yapayca çkınız.

**CZ:** POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslován (1). Dbajte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůz a pilník k odstranění výrůbků z dílů (2); pryžová páska, lepící páska a kolíčky na prádlo pro přidržování lepících jednotlivých prvků (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly ležící; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepěných plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisku jednotlivě vyřeznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíračů papíru.

**H:** FIGYELEM: Az összerállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal lát-tak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sor-játánításához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipes az összeragasztás alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószóser oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festék-bevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egységével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspapírral felnyomni.

**SLO:** OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberiti navodila zaEuporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaolajevanje delov (2), elastika, lepilni trak in ključice za perilo za držanje zlepljenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanašajo lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarvaj preden jih odstraniš iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši pred nadaljejši sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi vtoplo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarajoče mesto in pritisi s pivnikom.

**SK:** POZOR: Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebné nástroje: Nôž aEpilník na oddelenie dielov zErámkca a ich začistenie (2). Gumyčka do vlasov, lepiaca páska štipce na prádlo, pre pridržavanie jednotlivých lepéných dielov (3). Diely zEplasty odmastí vEslabšom roztoku čistiacoho prostriedku (saponu) aEnechat uschnúť na vzduchu za účelom lepšej priľnavosti lepidla, farieb aE nálepiek. Pred lepením skontrolovať, či diely ležujú. Lepidlo nanašaj úsporne. Chrom aEfarbu na lepéných miestach opatrne odstráň. Malé diely naEfarbiť ešte pred ich odobratím zErámkca (4) (5). Farby nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať vEzostavovaní. Každú nalepku vystrihniť jednotlivo aEponoriť do vlažnej vody približne na 20 sekúnd. Nalepku na príslušnom mieste modelu presuňú zEžnosného papiera aEzmiernu ju pritlačíť kEjovrchu nosným papierom.

**RO:** ATENTIEICITITI INSTRUCIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI IN ORDINE INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER.BAVURILE SE INLATURA CU O PILA FINA. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMI.URME DE VOPSEA SU CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSTI PIESELE MICI INAINTE DE DESPRINDERE DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USEUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITAAPOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

**BG:** ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте последователността на етапите на стобяването. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или и зилване на отделните части; гумена лента, лейкопласт и шинки за пране за да задържите заедно съединените части след залепването им. Пластмасови те елементи да се почистват в лек разтвор от вода и перлен препарат, да се изплакнат и да се остават да изсъхнат, за да се постигне по-добро слепване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди да ги от делите от шаблона. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със сл обвяването. Преди нанасяне на делното изсъхне те боята от повърхността за слепване. Преди залепване проверете дали ча стите пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка е дна ваденка и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденка та от указаното място на хартията и я поинте леко с поинвагенната хартия.

## Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
**Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Sivanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonmistävaiheissa.  
**Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.**  
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.  
**Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
**Neen a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.**  
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
**Observera: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.**  
 Læg værnigst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestrøg.  
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих их операциях сборки.  
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.  
**Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se použijí v konstrukčních stadiích.**  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben  
Glue  
Coller  
Lijmen  
Engomar  
Colar  
Incollare  
Limmas  
Liimaa  
Klæbning  
Lim  
Клеить  
Przykleić  
κόλλημα  
Yapıştırma  
Lepeni  
ragasztani  
Lepiti



Nicht kleben  
Don't glue  
Ne pas coller  
Niet lijmen  
No engomar  
Não colar  
Non incollare  
Limmas ej  
Älä liimaa  
Må ikke klæbes  
Ikke lim  
Не клеить  
Nie przyklejać  
μη κόλλητε  
Yapıştırma  
Nelepit  
nem szabad ragasztani  
Ne lepiti



Abbildung zusammengesetzter Teile  
Illustration of assembled parts  
Figure représentant les pièces assemblées  
Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
Ilustración piezas ensambladas  
Figura representando peças encaixadas  
Illustrazione delle parti assemblate  
Kuva yhteennilittetyistä osista  
Illustration af sammensatte dele  
Ilustrasjon, sammensatte deler  
Изображение смонтированных деталей  
Rysunek złożonych części  
απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
Bifesterilen parçaların şekli  
Zobrazeni sestavených dílů  
Slika stoljenega dela



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
Soak and apply decals  
Mouiller et appliquer les décalcomanies  
Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
Remojar y aplicar las calcomanías  
Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
Blöt och fäst dekalerna  
Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen  
Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes  
Dypp bildet i vann og sett det på  
Перевозную картинку намочить и нанести  
Zmiekczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
Βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη  
Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun  
Öbftisk namöc i vode a umistiti  
a matricát vizden beztatni és felhelyezni  
Prestikač potopiti v vodo in zatem nanašati



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen  
Recommended for affixing the decals  
Recommandé pour l'application des décalcomanies  
Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers  
Recomendado para fijar las calcas  
Posição recomendada para aplicar os decalques  
Raccomandato per applicare le decalcomanie  
Rekommenderas för monteringen av dekalen  
Anbefales til påsætning og placering af decals  
Рекомендуется использовать для фиксации переводных картинок на поверхности модели  
Zalecane do nanoszenia kalkomanii  
Συνιστάται για την επικόλληση των ετικετών.  
Dekalerin yapıştırmasında kullanılması tavsiye edilir  
Přípravek na zlepšení přilnavosti obětisku  
Matrica lağıyılı  
Pripočívajto za pritrjevanje nalepk  
Odpóručané na zlepšenie priľnavosti nálepiek  
RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILURILOR  
Подходящо за фиксация на картинки върху повърхността на модела



Klebeband  
Adhesive tape  
Dévidoir de ruban adhésif  
Plakband  
Cinta adhesiva  
Fita adesiva  
Nastro adesivo  
Tejp  
Teippi  
Tape  
Tape  
Клейкая лента  
Tašma klejaca  
κόλλητική ταινία  
Yapıştırma bandı  
Lepici páska  
ragasztószalag  
Traka z lepilom



Bauteile trocknen lassen  
Allow the parts to dry  
Laisser sécher les pièces  
Dejar secar las piezas  
Deixar secar os componentes  
la delene tørke  
Oderdelen laten drogen  
Far asciugarsi i componenti  
Anna osien kuivua  
Låt byggdelarna torka  
Lad komponenterne tørre  
Części pozostawic do wyschnięcia  
Yapı parçalarını kurumaya bırakınız  
Jednotlivé díly nechte zaschnout  
Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν  
Alkatrészeket hagyja száradni  
Pustite da sestavni deli posušijo  
Дать деталям высохнуть



Klarsichtteile  
Clear parts  
Pièces transparentes  
Transparente onderdelen  
Limpiar las piezas  
Peça transparente  
Parte transparente  
Genomsiktliga detaljer  
Läpinäkyvät osat  
Gjennomsiktige dele  
Прозрачные детали  
Elementy przezroczyste  
διαφανή εξαρτήματα  
Şeffaf parçalar  
Průzračné díly  
áttetsző alkatrészek  
Deli ki se jasno vide



Zur Anbringung der Klarteile empfohlen  
Recommended to fix clear parts  
Recommandé pour fixer les pièces transparentes  
Aanbevelen voor het aanbrengen van transparante delen  
Recomendado para fijar piezas transparentes  
Consigliato per fissare pezzi trasparenti  
Rekommenderas para colar peças transparentes.  
Rekommenderas för fästasättning av transparenta delar  
Suositellaan läpinäkyvien osien kiinnittämiseen  
Anbefales til fastgørelse af gennemsigtige dele  
Anbefales til å feste klare deler  
Рекомендується для кріплення прозорих частей  
Zalecany do mocowania przezroczystych elementów  
Συνιστάται για την τοποθέτηση διαφανών στοιχείων  
Şeffaf parçaları birleştirilmeden tavsiye edilir  
Ajátászó alkatrészek felerősítéséhez ajánlott  
Pripočívajto za namestitev prozornih delov  
Doporučuje se pre montáž prievitných prvkov  
Recomandat pentru fixarea pieselor transparente  
Preporučiva se za zakrepljvanje na prozračni časti



Bemalen  
Paint  
Peindre  
Beschilderen  
Pintar  
Dipingere  
Pintar  
Mála  
Male  
Male  
Maalaa  
Pomalowaæ  
Befesteni  
раскрасить  
Pomalovat  
Boyamak  
Poslikati  
Χρωματισμα



Wahlweise  
Optional  
Facultatif  
Naar keuze  
No engomar  
Alternado  
Dipingere  
Facultativo  
Valfritt  
Vaihtoehtoisesti  
Efter eget valg  
Valgfritt  
Ha wybór  
Do wyboru  
εναλλακτικά  
Sermeli  
Voliteľné  
tetszés szerint  
način izbire



Anknoten und Kleben  
Tie and Glue  
Attacher et Coller  
Vastknopen en Lijmen  
Atar y Engomar  
Anudar e Colar  
Annodare e Incollare  
Knyt fast og Limmas  
Solmi ja Liimmas  
Bindes fast og Klæbning  
Knyt og Lim  
Связать узлом И Клеить  
Przywiązać oraz Przykleić  
κομποδέστε και κόλλημα  
Düğümleyin ve Yapıştırma  
Nauzlit a Lepeni  
megcsmozni és ragasztani  
Zavezati in Lepiti



Jutefarbenen Faden benutzen  
Jute-coloured thread  
Employer le fil couleur jute  
Gebruik jute-kleur draad  
Utilizar hilo yute  
Utilizar filo cor de juta  
Usare filo color juta  
Använd jutfärgade trådar  
Käytä juutin väristä lankaa  
Benyt en jutfarvet tråd  
Bruk jutfarget tråd  
Использовать джутового цвета нитки  
Użyć słomianożółtej nici  
χρησιμοποιείστε την καφετί χρώματος  
Kahverengi jüt renginde kullanın  
Použit barvy juty vláknó  
jutaszín, fonalat kell használni i  
Uporabljati ali jutano nit



Nicht enthalten  
Not included  
Non fourni

Behoort niet tot de levering  
No incluido  
Non compresi

Não incluído  
Ikke medsendt  
Ingår ej

Ikke inkluderet  
Eivät sisälly  
Δεν συμπεριλαμβάνεται

He содержит  
Nem tartalmazza  
Nie zawiera

Ni vsebovano  
İçerisinde bulunmamaktadır  
Neni obsaženo

**D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.**

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

**F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.**

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

**E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.**

I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

**P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-lo para consulta.**

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

**FIN: Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.**

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

**N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.**

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

**PL: Stosować się do załączonych karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.**

GR: ροσ έτε τις συνημνές υποδείξεις ασ άλειας και υλάξετε τις ται ώστε να τις χ έτε πάντα σε διαθ ση σας.

**TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.**

CZ: Dbejte na příloženém bezpečnostním text a mŕjte jej pfiipraveném na dosah.

**H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapoz-sra készen!**

SL0: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

## Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Peintures nécessaires Pinturas necesarias Colori necessari Tarvittavat värit Nodvendige farger Potrzebne kolory Gereklí renkler Szükséges színek  
 Required colours Benodigde kleuren Tintas necessárias Använda färger Du trenger følgende farger Необходимые краски Απαιτούμενα χρώματα Potrebne barvy Potrebne barve

70% **A** 30%

**blaugrau, matt 79** + **granitgrau, matt 69**  
 greyish blue, matt  
 gris-bleu, mat  
 blauwgrijs, mat  
 gris azulado, mate  
 cinzento azulado, fosco  
 grigio blu, opaco  
 blågrå, matt  
 siniharmaa, himmeä  
 blågrå, matt  
 blågrå, matt  
 синий-серый, матовый  
 siwy, matowy  
 γκριζομπλέ, ματ  
 mavi gri, mat  
 modrosédá, matná  
 kékesszürke, matt  
 plavo siva, mat

**B**  
**blaugrau, matt 79**  
 greyish blue, matt  
 gris-bleu, mat  
 blauwgrijs, mat  
 gris azulado, mate  
 cinzento azulado, fosco  
 grigio blu, opaco  
 blågrå, matt  
 siniharmaa, himmeä  
 blågrå, matt  
 blågrå, matt  
 синий-серый, матовый  
 siwy, matowy  
 γκριζομπλέ, ματ  
 mavi gri, mat  
 modrosédá, matná  
 kékesszürke, matt  
 plavo siva, mat

**C**  
**Hellgrau, matt 76**  
 Light grey, matt  
 Gris clair, mat  
 Lichtgrijs, mat  
 Gris claro, mate  
 Cinzento-claro, mate  
 Grigio chiaro, opaco  
 Ljusgrå, matt  
 Vaaleanharmaa, matta  
 Lysegrå, matt  
 Lysgrå, matt  
 Светло-серый, матовый  
 Jasnoszary, matowy  
 Γκρι ανοιχτό, ματ  
 Açık gri, mat  
 Világosszürke, matt  
 Svetlé šedivá, matná  
 Svetlosiva, brez leska

**50%** **D**  
**purpurrot, seidenmatt 331**  
 purple red, silky-matt  
 rouge pourpre, satiné mat  
 purperrood, zijdemat  
 púrpura, mate seda  
 vermelho púrpura, fosco sedoso  
 rosso porpora, opaco seta  
 purpurrod, sidenmatt  
 purppuranpunainen, silkinhimmeä  
 purpurrod, silkematt  
 purpurrod, silkematt  
 пурпурно-красный, шелк -матовый  
 purpurowy, jedwabisto-matowy  
 πορφυρό κόκκινο, μεταξωτό ματ  
 erguvan kırmızısı, ipek mat  
 purpurové červená, hedvábné mat.  
 biborvörös, selyemmatt  
 temno rdeča, svila mat

**50%** **E**  
**farblos, matt 2**  
 clear, matt  
 incolore, mat  
 kleurloos, mat  
 incoloro, mate  
 incolor, fosco  
 trasparente, opaco  
 färglös, matt  
 väritön, himmeä  
 farvelos, mat  
 klar, matt  
 бесцветный, матовый  
 bezbarwny, matowy  
 άχρωμο, ματ  
 renksiz, mat  
 bezbarevná, matná  
 színtelen, matt  
 brezbravna, mat

**E**  
**grüngrau, matt 67**  
 greenish grey, matt  
 gris vert, mat  
 groengrijs, mat  
 gris verdoso, mate  
 cinzento verde, fosco  
 grigio verde, opaco  
 gröngrå, matt  
 vihreänharmaa, himmeä  
 gröngrå, matt  
 gröngrå, matt  
 серо-зеленый, матовый  
 zielonoszary, matowy  
 άχρωμο, ματ  
 yeşil gri, mat  
 zelenošedá, matná  
 zöldesszürke, matt  
 zeleno siva, mat

**F**

**Erde dunkel, matt 82**  
 Dark earth, matt  
 Terre foncée, mat  
 Donkerardkleurig, mat  
 Color tierra oscuro, mate  
 Terra-escuro, mate  
 Terra scura, opaco  
 Jord mörk, matt  
 Mullanuskea, matta  
 Mörk jord, mat  
 Jord mörk, matt  
 Темный земляной, матовый  
 Ciemnoziemny, matowy  
 Γήινο σκούρο, ματ  
 Toprak koyu, mat  
 Földszín, matt  
 Zemité tmavá, matná  
 Prstena temna, brez leska

**G**

**messing, metallic 92**  
 brass, metallic  
 laiton, métallique  
 messing, metallic  
 latón, metalizado  
 latão, metálico  
 otone, metallico  
 mäsing, metallic  
 messinki, metallikiitto  
 messing, metallak  
 messing, metallic  
 латунный, металлик  
 mosiądz, metaliczny  
 ορείχαλκου, μεταλλικό  
 pirinç, metalik  
 mosazná, metaliza  
 sárgaréz, metall  
 mesing, metalik

**H**

**anthrazit, matt 9**  
 anthracite grey, matt  
 anthracite, mat  
 antraciet, mat  
 antracita, mate  
 antracite, fosco  
 antracite, opaco  
 antracit, matt  
 antrasiitti, himmeä  
 koksgrå, mat  
 antrasitt, matt  
 антрацит, матовый  
 antracyt, matowy  
 ανθρακί, ματ  
 antrasit, mat  
 antracit, matná  
 antracit, matt  
 tamno siva, matt

**I**

**silber, metallic 90**  
 silver, metallic  
 argent, métallique  
 zilver, metallic  
 plata, metalizado  
 prata, metálico  
 argento, metallico  
 silver, metallic  
 hopea, metallikiitto  
 sølv, metallak  
 sølv, metallic  
 серебряный, металлик  
 srebro, metaliczny  
 ασμύ, μεταλλικό  
 gümüş, metalik  
 stříbrná, metaliza  
 ezüst, metall  
 srebrna, metalik

**J**

**moosgrün, glänzend 62**  
 mossy green, gloss  
 vert mousse, brillant  
 mosgroen, glansend  
 verde musgo, brillante  
 verde musgo, brilhante  
 verde musco, lucente  
 mossgrön, blank  
 sammaleenvihreä, kiiltävä  
 mosegrön, skinnende  
 mosegrön, blank  
 мшисто-зеленый, блестящий  
 zielony mech, blyszczący  
 πράσινο βρύων, γυαλιστερό  
 yosun yeşili, parlak  
 mechové zelená  
 mohazöld, fényes  
 mah zelena, bleskajoča

**K**

**feuerrot, glänzend 31**  
 fiery red, gloss  
 rouge feu, brillant  
 rood helder, glansend  
 rojo fuego, brillante  
 vermelho vivo, brilhante  
 rosso fuoco, lucente  
 eldröd, blank  
 tulipunainen, kiiltävä  
 ildröd, skinnende  
 ildröd, blank  
 огненно-красный, блестящий  
 czerwony ognisty, blyszczący  
 κόκκινο φωτιάς, γυαλιστερό  
 ateş kırmızısı, parlak  
 ohnivě červená, lesklá  
 tüzpir os, fényes  
 ogenj rdeča, bleskajoča

**L**

**hautfarbe, matt 35**  
 flesh, matt  
 couleur chair, mat  
 huidskleur, mat  
 color piel, mate  
 cor da pele, fosco  
 colore pelle, opaco  
 hudfärg, matt  
 ihonväriäinen, himmeä  
 hudfarve, mat  
 hudfarge, matt  
 телесный, матовый  
 cielisty, matowy  
 χρώμα δέρματος, ματ  
 ten rengi, mat  
 barva kůže, matná  
 b(Er)szín, matt  
 barva kože, mat

**M**

**weiß, matt 5**  
 white, matt  
 blanc, mat  
 wit, mat  
 blanco, mate  
 branco, fosco  
 bianco, opaco  
 vit, matt  
 valkoinen, himmeä  
 hvid, mat  
 hvít, matt  
 белый, матовый  
 biały, matowy  
 λευκό, ματ  
 beyaz, mat  
 bílá, matná  
 fehér, matt  
 bela, mat

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten **24 Monate** erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**

„Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Buende. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

*This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr 20-30, D-32257 Buende.*

*This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Orchard Mews, 18c High Street, Tring Herts. HP23 5AH, Great Britain.*

**For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.**

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

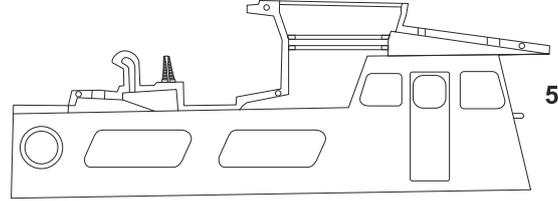
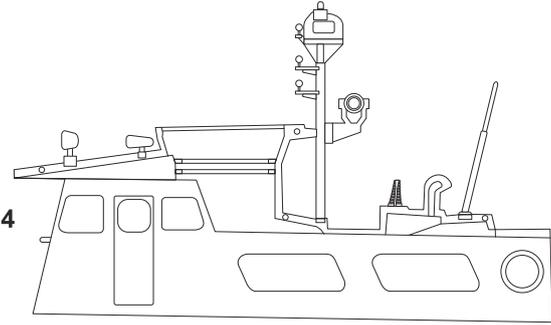
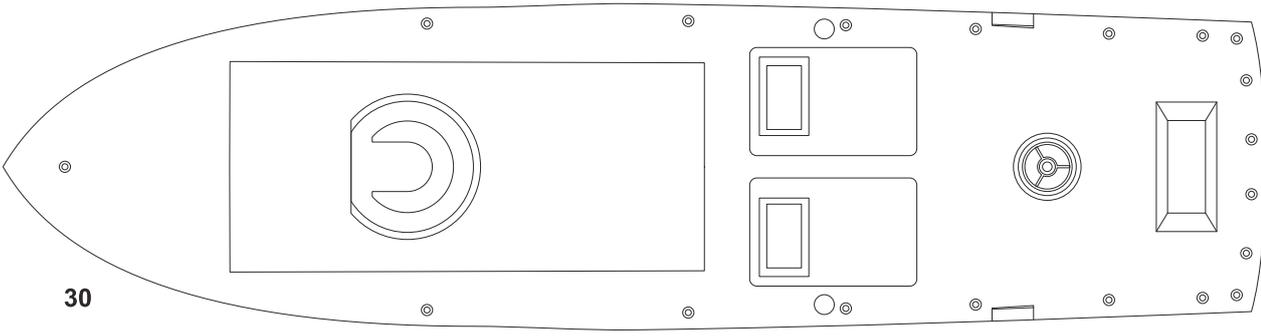
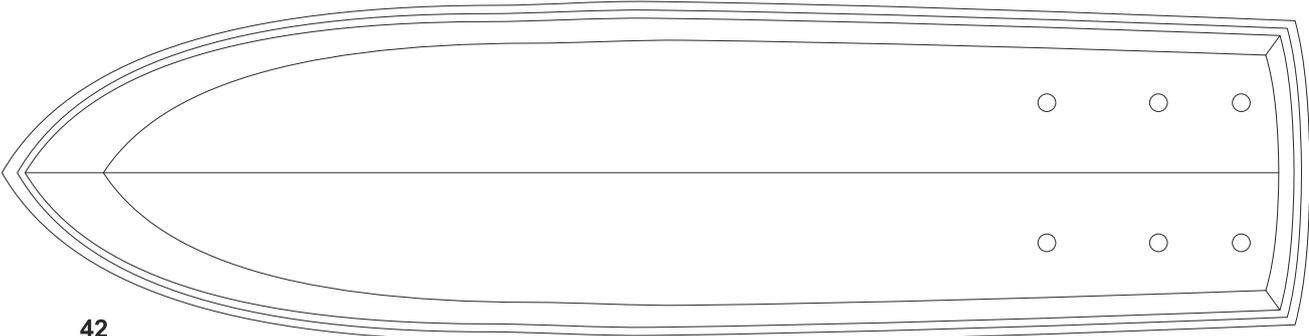
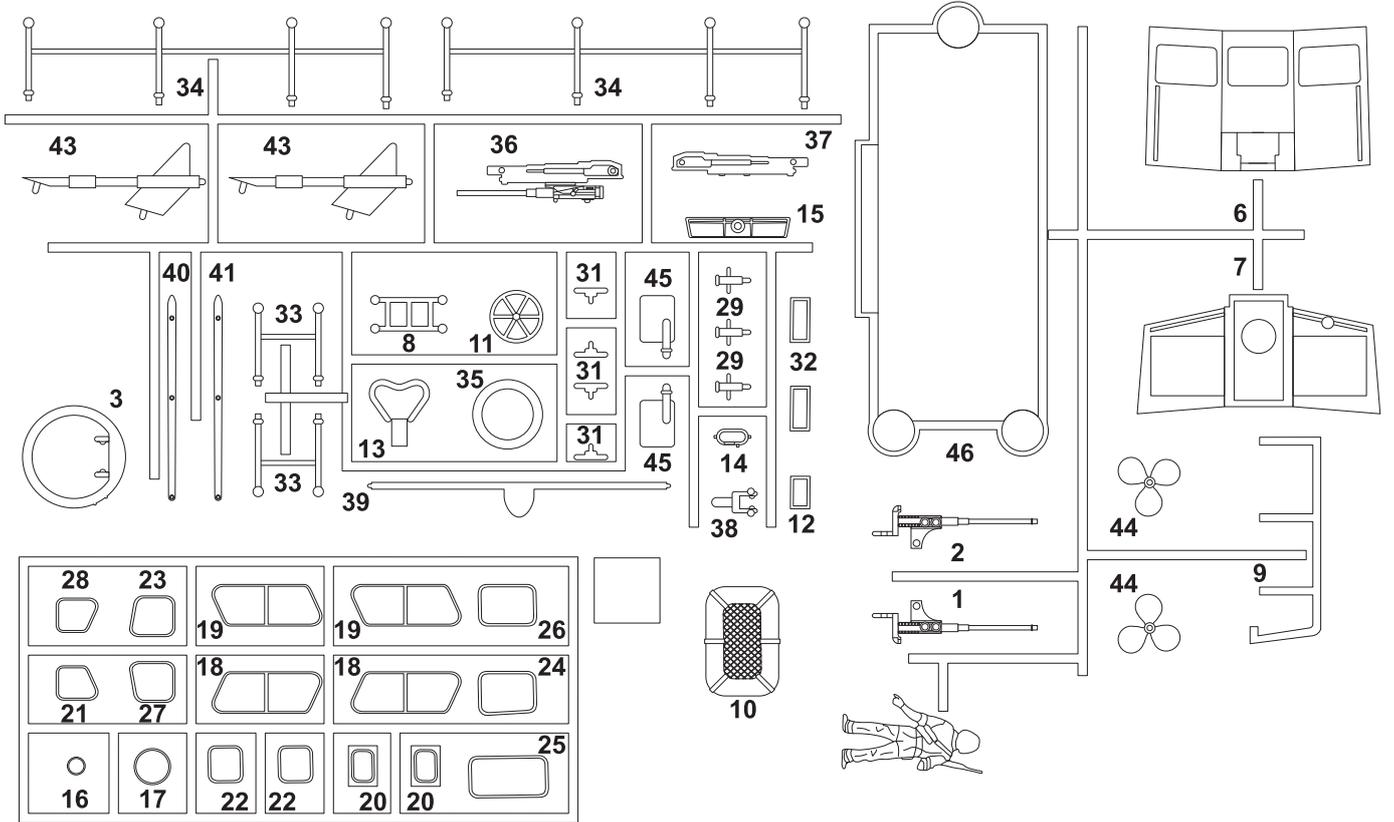
Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtenez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Buende ou Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

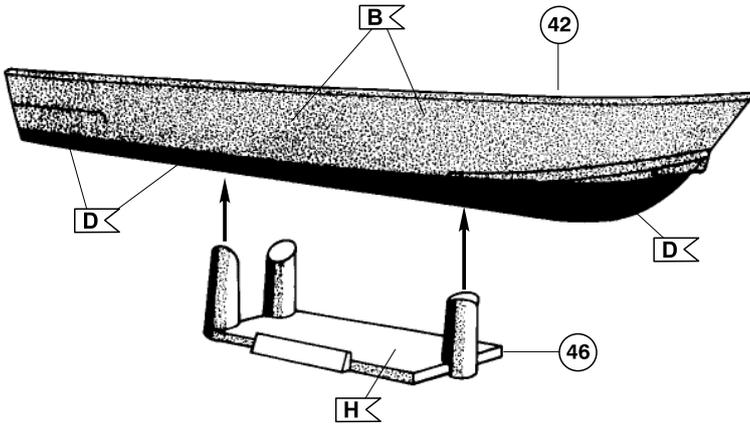
*Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.*

*Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, D-32257 Buende. Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.*

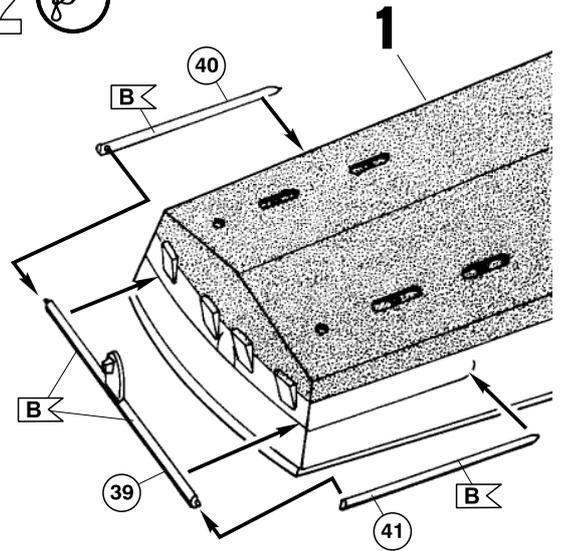
*Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale*



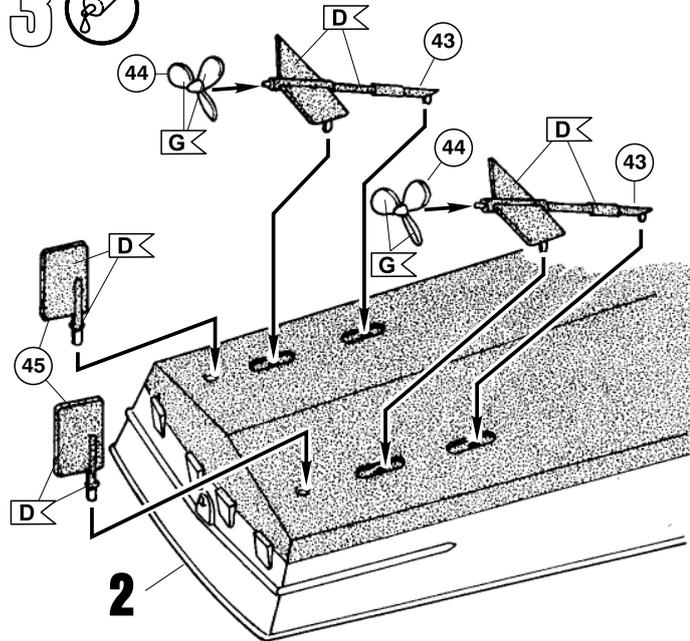
1 



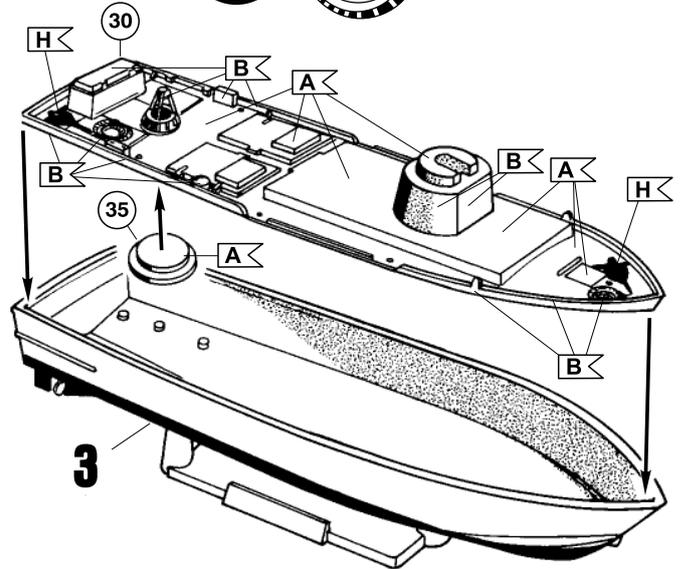
2 



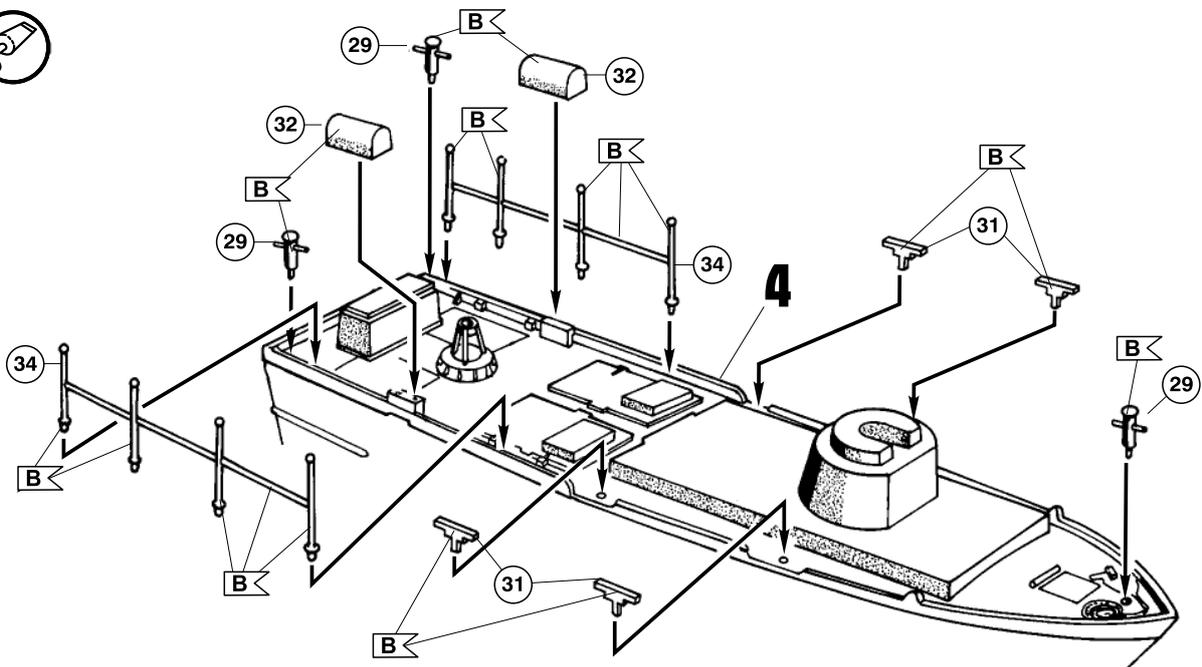
3 

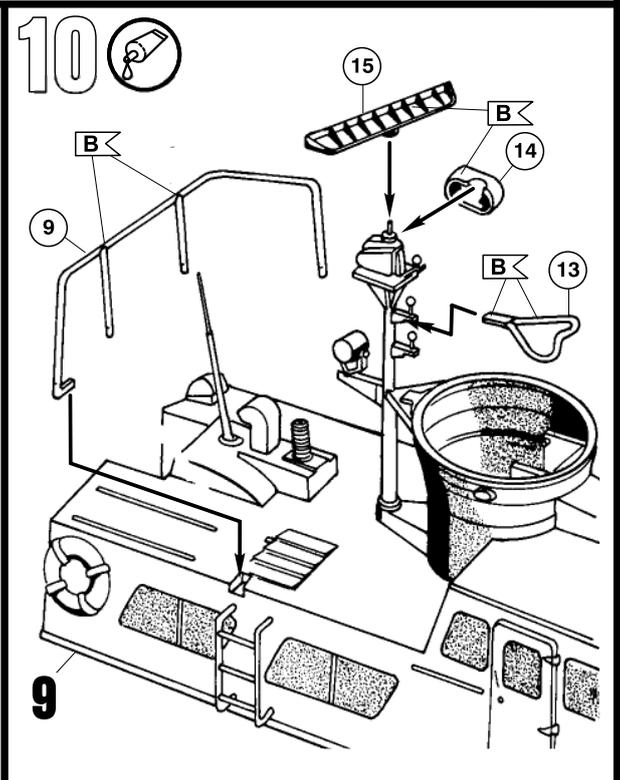
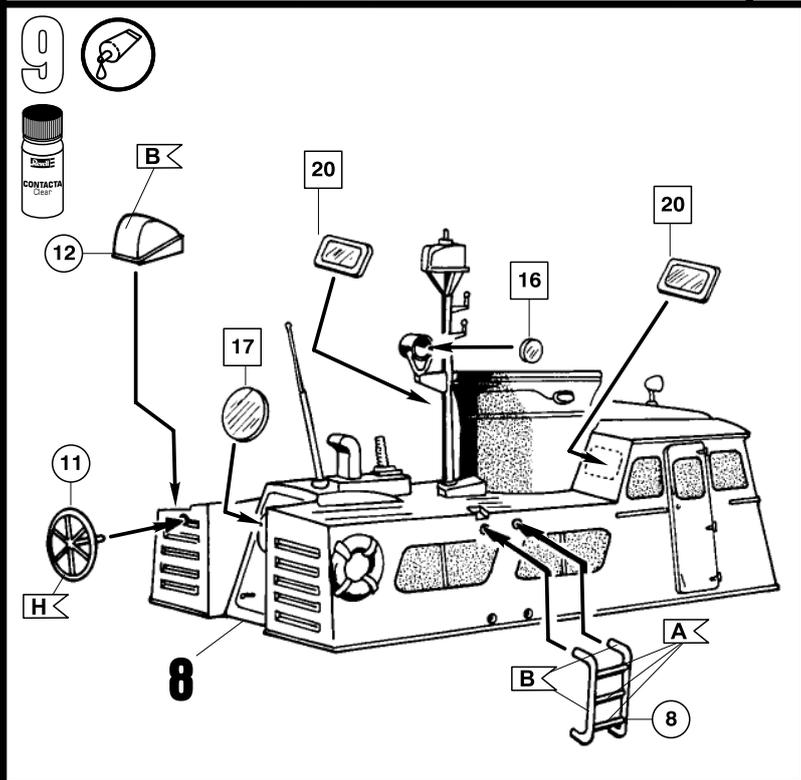
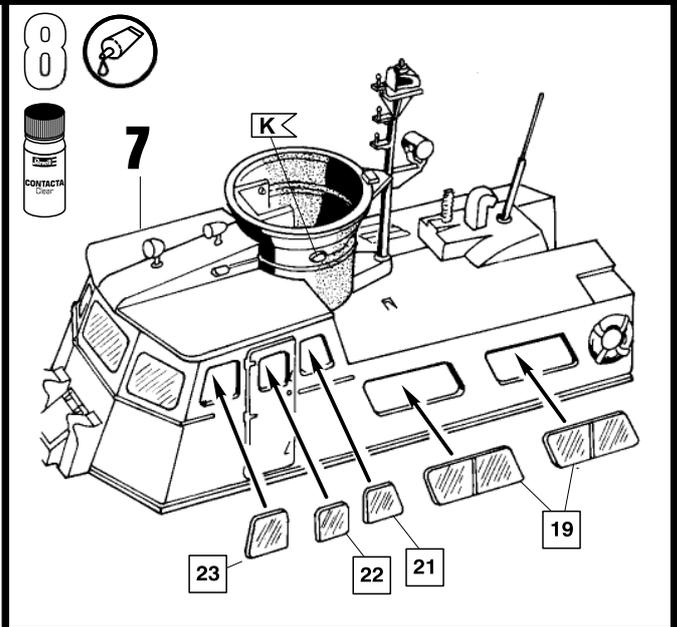
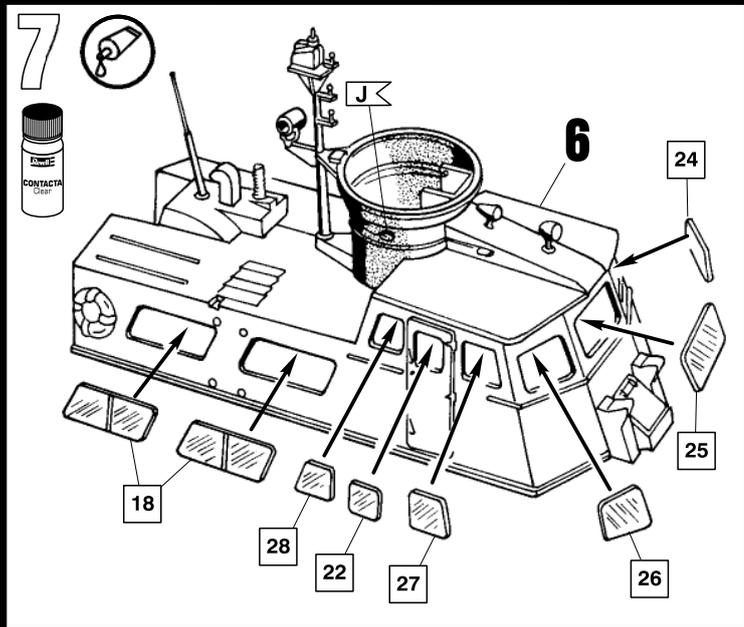
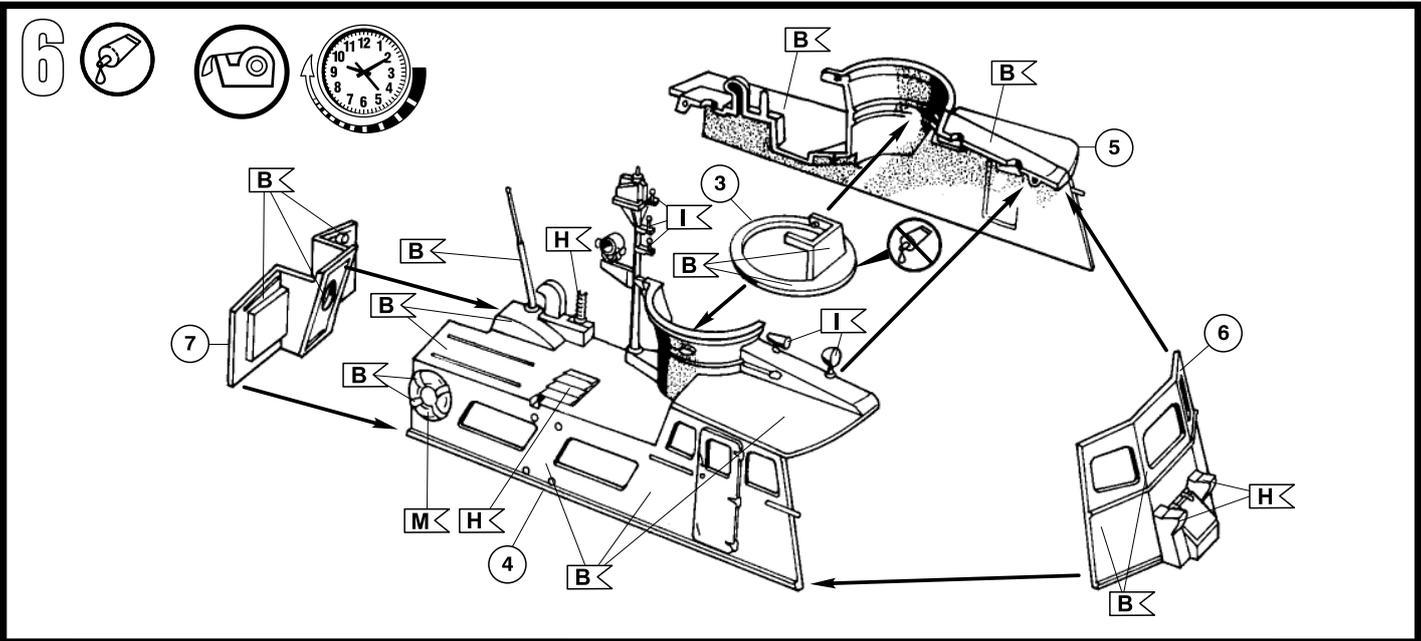


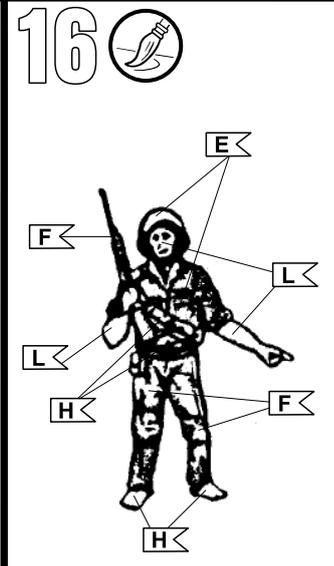
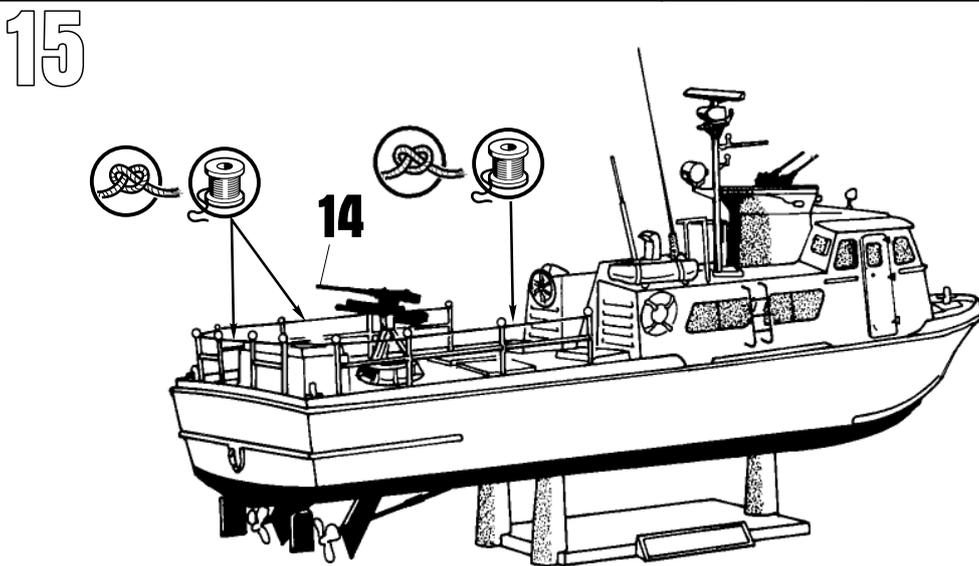
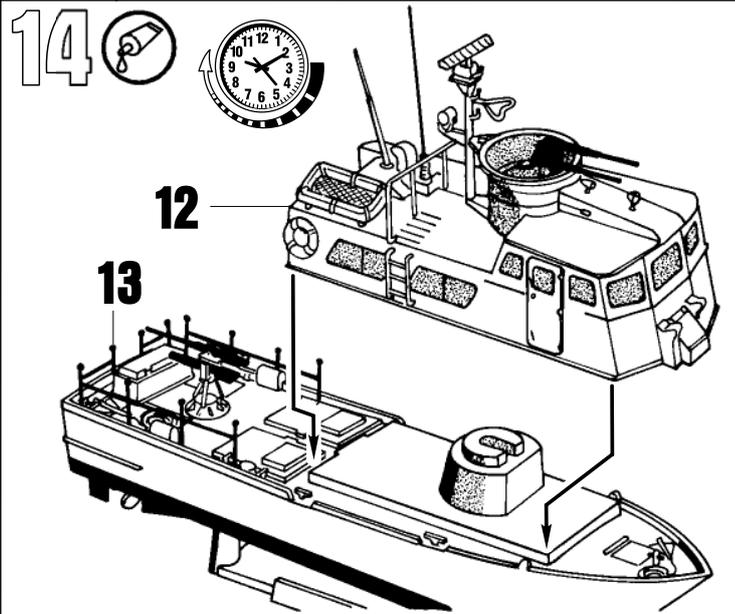
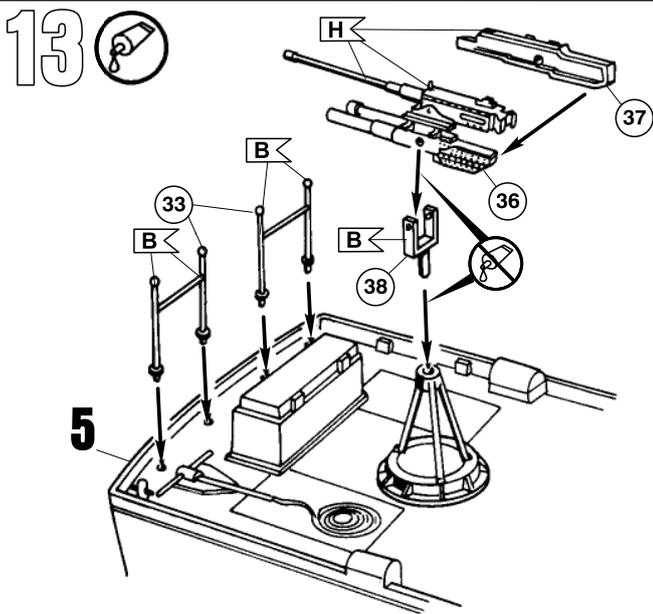
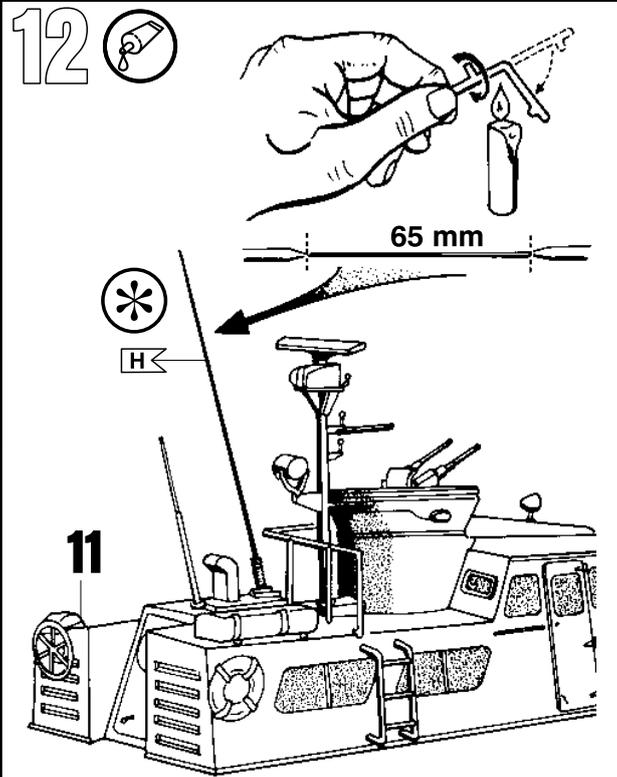
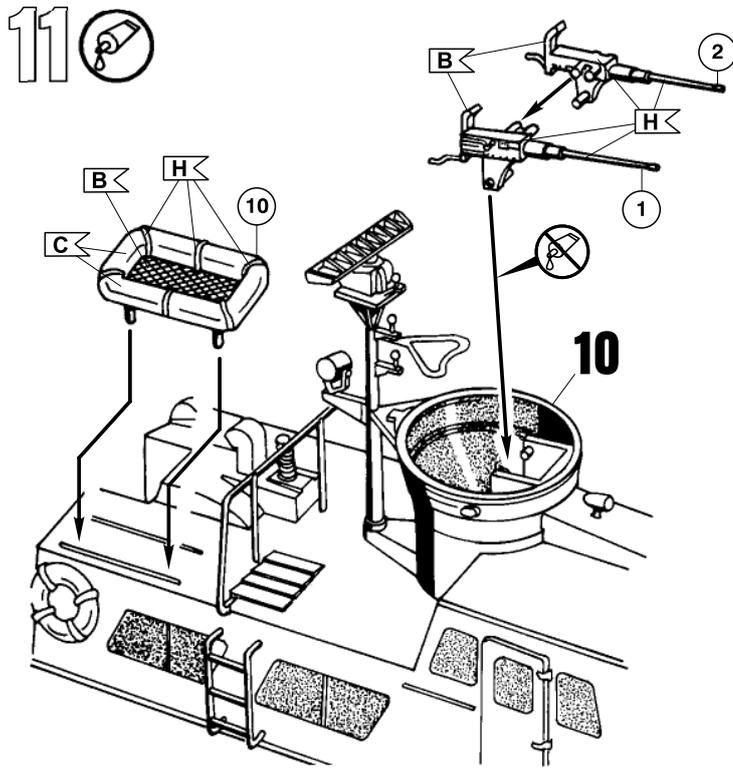
4  



5 



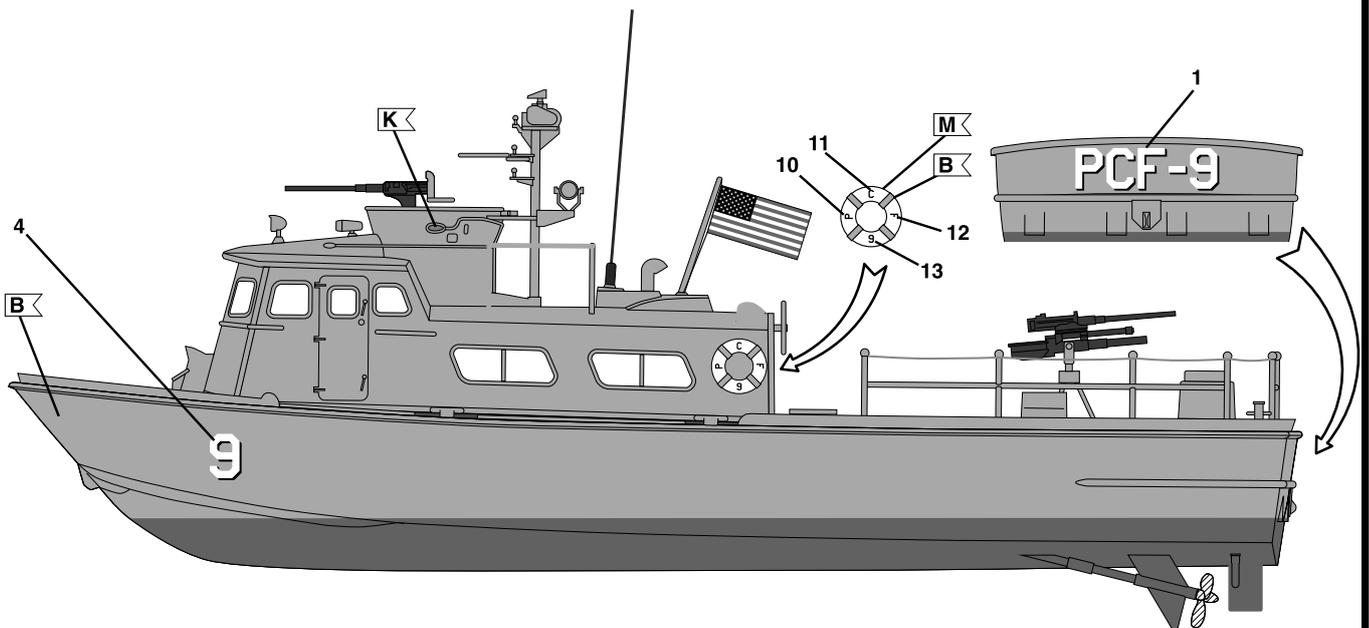
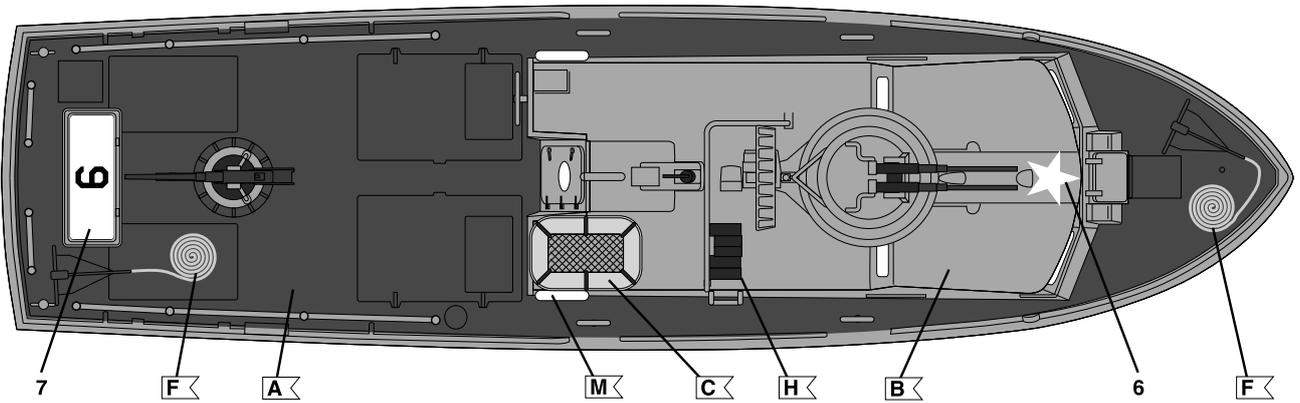
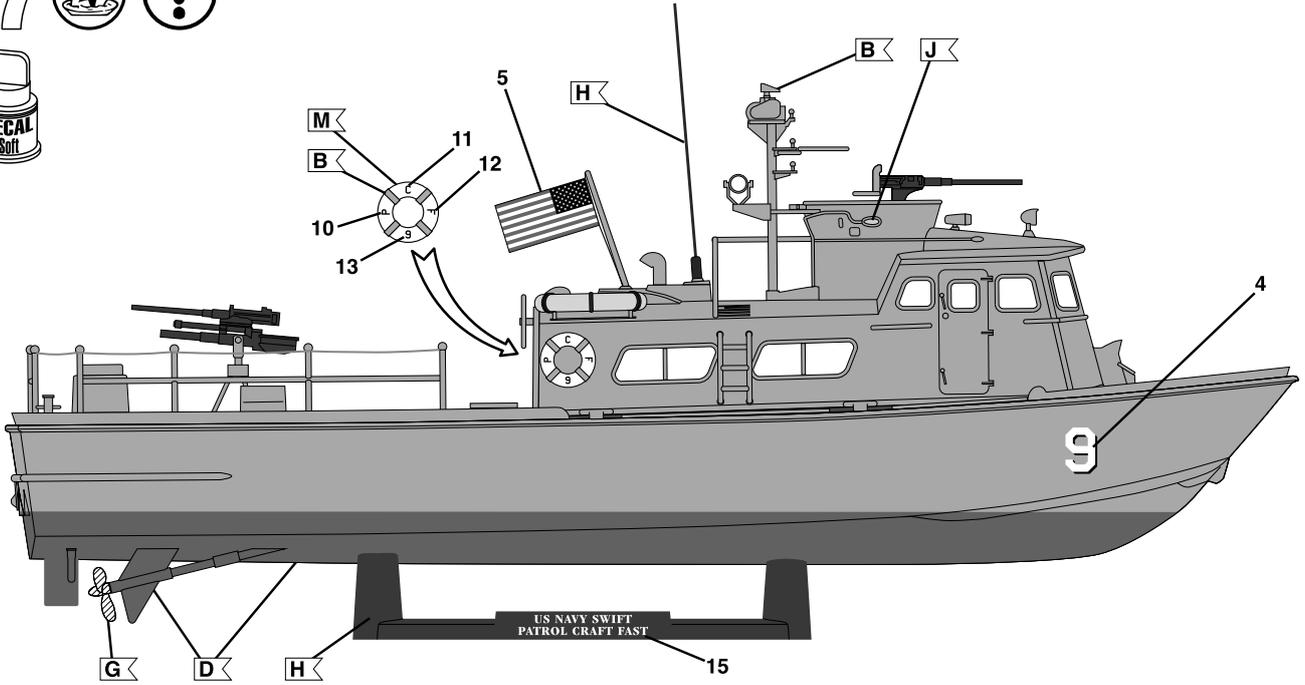




17



Patrol Craft Fast Mk.I, PCF-9, US Navy, South Vietnam, 1968



	<b>A</b>		<b>C</b>		<b>F</b>		<b>H</b>		<b>K</b>
	<b>B</b>		<b>D</b>		<b>G</b>		<b>J</b>		<b>M</b>

